

आयमारे मित् से 'मित् रे आयमा'

हे इसोर! इजाक् नेहोर आञ्जोम तिजमे जेमोन इज दो आयमारे मित् लेकाज आइकाउ दाडेयाक्मा।

– रवीन्द्रनाथ टैगोर

...आयमारे मित् रेयाक् सिद्धांत जावगे भारोत लागित् सोभाब काथा काना आर नोआदो सिरजोन आर ताहेंन लागित् लाकती गया। मित् रे आयमा रेयाक् नोआ भाव दो भारोत आयाक् सोभाब आर आपनार धोरोम रेयाक् निट लागित् रेहेत् धिरी लेका केटेच् ए दोहोया।

– श्री अरविंद



मोहोतानाक् कुकली ?

1. भारोतीया जेलोक् आक् रे 'आयमारे मिदोक्' रेयाक् चेत् माने काना?
2. भारोत रेयाक् बेगाराक् ओकाटाक् पाहटा सानाम खोन बाड्ती बोरनोन मेनाक्आ?
3. आबोदो आयमारे मेनाक् मिदोक् चेत् लेकाबोन तोलासा?



0681CH08

किसाँड़ आयमा लेकानाक्

जुदी आम रेलगाडीते गोटा भारोतरेम दाँडायैत् काना, तोबे आमदो एकेन बोदोलोक् कान धारती रेयाक् ओत दो बाडेम जेला, मेनखान आम दो एटाक् लेकान किचरीच् आर जोमाक् होंम आटकारा। नोआ छाडाकाते, आमदो बाडाय आर बेगोर बाडाय पारसी होंम आंजोमा आर आयमा लेकान लिपि होंम जेला। आमाक् जायगा रेहों भारोत रेयाक् आयमा हिसा खोन जुदा-जुदा आरीचाली आर सेदाय रेन होड़को सौव होंम जापामा। नोआगे भारोत रेयाक् माराड किसान्द काना आर साधारोन लेकाते नोआगे पहिल पाहटा काना जाहाँ दो आबोवाक् दिसामरे हिजुक्कान दाँडान होड़कोय लुभाउ कोआ।

1.4 अरब खोन हों बाड़ती होड़ ताहेंन नोआ दिसाम (गोटा जेगेत् रेन लेखाहोड़ रेयाक् मोटा मुटी 18 प्रतिसोत हिसा) रेयाक् नोडकान आयमा दो बाड हाहाड़ावाक्। 20वीं शताब्दी रेयाक् मुचातरे भारोत रेयाक् मित्तेन रास्ट्रीय संगठन, भारोत रेयाक् मानवा साङेस सर्वेक्षण रे 'भारोत रेयाक् लोक परियोजना' भीतरी रे दिसाम रेयाक् जोतो पोनोतरे 4,635 सौवता रेयाक् मित्तेन माराड सर्वेक्षण होयना। नोआरे 25 लिपि रेयाक् बेबोहार 325 पारसी रेयाक् लेखा होय आकाना। नोआ सेंदरारे नोआ हो जाम आकाना जे आमाक् जोनोम ओड़ाक् सोर रेयाक् जायगारे से आमाक् आसोल सौवता सौव सोंगेरे बाड ताहेंनते आयमा होड़ प्रवासीको मेताकोआ।

माबोन तोलासा

केलास रेयाक् मित्तेन कामी होरा लेकाते (1) कोम से कोम मोड़ेगोटाड गाते आर ओनको रेन आच् गो-बाबावाक् जोनोम जायगा आर (2) ओनकोवाक् आयो आडाड आर ओनको को बाडाय एटाक् पारसी रेयाक् सूची बेनावमे। आयमा परिप्रेक्ष्य रे नोआ रेयाक् कामीहोरा रेयाक् ओरजो गालोचमे।

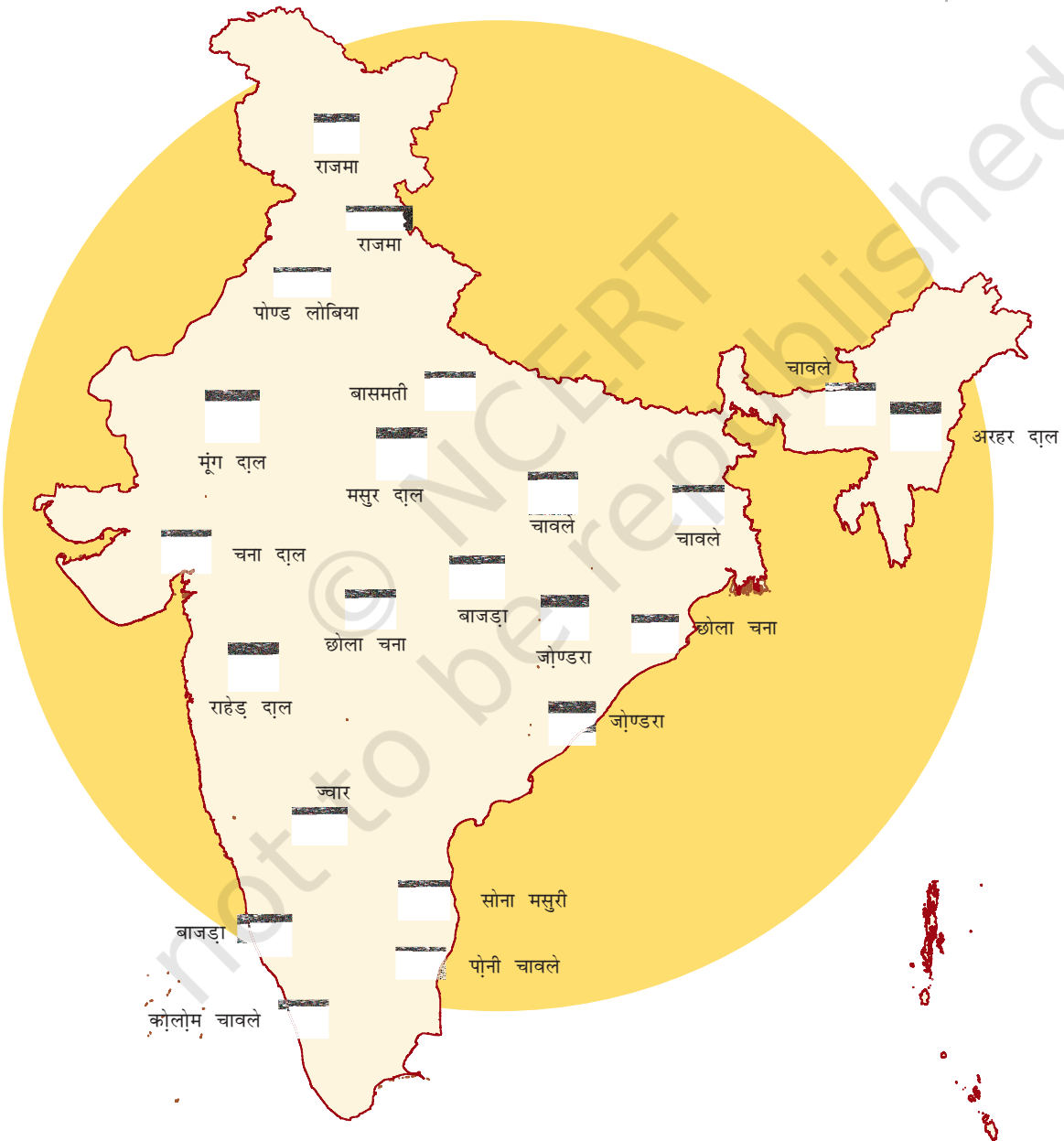
आयमा सारीगे नापाय गया, मेनखान नोआ रेयाक् माने जाम दो आडी मुसकिल गया लाय मित् शताब्दी खोन हों आयमा लाहा ब्रिटिश रेन इतिहासकार विंसेंट स्मिथ दो विस्मय लेकातेय लाइ लेदा-

“नोआ हाहाड़ावानाक् हाटिअरे भारोत रेयाक् इतिहास चेत् लेका ओलोक्आ... नोआ रेयाक् कुकली रेयाक् तेला नोआ तथ्यारे मेनाक्आ जे भारोत 'आयमा रे मिदोक्' ए सोदोरेत् काना।”

‘आयमारे मिदोक्’ रेयाक् मेनदो चेत् काना? आबो नोआ मित् से ‘मित्तेन आयमा’ चेत् लेका बोन बुजहावा आरबोन सोदोरा? नोआ कुकली रेयाक् तेला जाम लागित् आबो भारोत रेयाक् जीबोन रेयाक् आयाम बुजहाउबोन कुरुमुट्टया।

सानामको लागि ज़ोमाक्

आपे मुद खोन थोड़ा पाठवा भारोत रेयाक् आयमा जायगा रेयाक् ज़ोमाक्पे ज़ोम लागावाकात् गया। आपे नोआ बाडाय कातेक् हाहाड़ापे अइकावाक् जे आबोवाक् दिसाम भारोतरे आपे, लाख दो बाड, हजार लेकान जिनिस आ ज़ोमाक् रेयाक् सेबेल पे चाखा दाड़ेयाक्आ। एनरेहों आयमा ठाउका ओन मेनाक्आ जेलेका- चावले, जौ आर गुहुम, बाजड़ा, ज्वार आर कोदे आरहो आयमा लेकान दाल मोटा मुटी गोटा भारोतरे बेवहार होयोक् काना। नोआ सानाम ढेरतेत् भारोत रेयाक् आसोल ज़ोमाक् काना।



चित्र 8.1-भारोत रेयाक् आयमा जायगारे होड़ो-चावले आर दाल रेयाक् पारतुल

ओनाते नोआ 'आसोल ओन' होंको मेतावाक्आ (चितार 8.1, पेज 127)। ओनकागे सासाड, जीरा, इलायची, आर आदा लेकान आरहों आयमा मासाला गोटा दिसामरे बेवहारोक् काना। आबो नोआ सूची आयमा साधारोण आडाक्-साकाम आर सुनुम एमान साँव लाहासेच् बोन इदियाक्। नोआ लेका आबोबोन जेला जे मित् लेकान मोसोला (मित्तेन) खोन आयमा लेकान (विविधता) जिनिस आर जोमाक्को बेनाव होय दाडेयाक्आ।

माबोन तोलासा

- केलास रेयाक् मित्तेन कामीहोरा लेकाते आपे ओडाक्रे बेवहारोक् कान दाका इसिन जिनिस (चावले, मोसोला एमान) रेयाक् लिस्टी बेनावमे।
- जाहाँटाक् मित्तेन हारयाड सोबजी हातावकाते हुदिसमे आमदो ओनाते तिनाक् लेकान जोमाक्एम इसीन दाडेयाक्आ?

किचरीच् आर होरोक्को

भारोत रेयाक् जोतो जायगारेन होड लुगडीच् आर होरोक् को रेयाक् आकोवाक् शैली को पासनाव आकात्आ। एनरेहो आबो, आबो आयमा हेच् आगुवाकान भारोत रेयाक् होरोक् रे मित् सोमान बोन जाम, चेदाक् बाड ओनारे जाहाँ लेकान मोसोलागे बेबोहार मेनाक्।

नोआ रेयाक् मित्तेन साफा उदाहारोण भारोत रेयाक् जासती हिसारे होरोगोक् कान लुगडीच् आर आयमा लेकान सुताम आर सुतामते बेनाव मेनाक् जिलिड लुगडीच् 'साड़ी' काना। नोआ आसोलकायते कपास आर लुमाड सुतामते बेनाक् काना, मेनखान नेतार दो मानमी बेनाव (सिंथेटिक) लुगडीच् तेहो बेनाक् काना।

बनारसी, कांजीपरम, पैठनी, पाटन पटोला, मूगा से मैसूर-रेशमी साड़ी रेयाक् दो आयमा जुतुमा।



चितार 8.2-वैशाली (नित आक् बिहाररे) खोन जामाकान साड़ी बान्देयाकात् मित्तेन गोंगो होडाक् धिरीरे बेनावाकात् चितार

नोआ बेगोर रोक़ाक् लुगडीच् (साडी) रेयाक् साय गोटेन मुठान मेनाक्आ।

नोआ दो गालाड आर डिजाइन रेयाक् आयमा होराते बेनावोक्आ (चित्र 8.3)। आयमा गान डिजाइन दो लुगडीच् रेयाक् हिसागे ताहेना, मेनखान थोडा दो लुगडीच् रोक़ तायोम ओनारे छापाको राकाबा। ओनाते रोडरे आयमा बेगार ताहेना जाहाँदो आयमा लेकान रोडते बेनावोक् काना।

ओने ओनका साडी रेयाक् आयमा जेलेज नागाम मेनाक्आ। आयमा शताब्दी सा. सं.पू. वैशाली (नित आक् बिहार) रे धिरीरे **बेनावोक्** साडी बान्देयाकात् गोगो होड उडुक्आकान मेनाया। (चित्र 8.2, पेज 128)

माबोन तोलासा

साडी रेयाक् पारतुलरे मित् आर बेगार चेत लेकाते सोदोरोक् काना, बिबोरोन एममे (100-150 साबादरे)



चित्र 8.3- सेदाय रेयाक् रोङ्गीन भारतीय किचरीच् रेयाक् पारतुल

देलाबोन तोलासा

आडी आयमा ओकते हबिच् भारत, धरतीरे सानाम खोन लेमेज सुतामे बेनावेत् ताहेना आर ओना किचरीच् रेयाक् यूरोप लेकान साँगिज जायगा हबिच् आकरिज होयोक्कान ताहेना। 17वीं शताब्दीरे मित्टेन सूती किचरीच्रे छापा राकाप् मेनाक् गोडहोन 'छीट', यूरोपरे नुनाक्को कुसीयादा जे नोआ कारोनते यूरोपरे किचरीच् रेयाक् दाम कोम एना। मुचात्रे आकोवाक् बेनाव जिनिस बाञ्चाव लागित् इंग्लैंड आर फ्रांस भारत खोन 'छीट' बाड चालाक् लागित् बारोन लागाव रेयाक् गोटा होयेना।

साडी बान्दे रेयाक् आयमा होरा मेनाक्आ। नोआ दो मित् टोठा खोन दोसार टोठा आर मित् सोमाज खोन दोसार सोमाजरे बेगारगे ताहेना। सारीगे, नोआ बान्दे से होरोक् रेयाक् नावाँ-नावाँ उपाङ्को सेंदरायेत् काना, मेनखान मुचात्रे नोआ दो मित् लेकान होरोक् -'साडी' काना।

राकाप् आकात् गोडहोन

मित् डिजाइन जाहाँ दो सोमान जायगा चेतानरे राकाप् होयाकाना। नोआ दो धिरी, काट, मृत्तिका (सेरेमिक) से एटाक् सामागिरी रेयाक् बेनाव होय दाड्योक्आ।



चित्र 8.4- तिरलाको दो साडी
एकेन बान्दे लागित् दो बाङ
आरहो एटाक् कामी लागित्को
बेवहारेत् काना (चित्र-दक्षिण
भारोत खोन)। प



पारोमेन शताब्दीरे भारोतरे भारोत हिजुक्को बिदेसी दाँडानको दो नोआ रेयाक् साधारोन, सानाम जायगारे जामोक् आर बान्देय रेयाक् आयमा लेकान तरीका जेलतेको हाहाडायेना। इना छाडा, गोगो होड साडी बान्देय रेयाक् रूपरे बेवहार काते आरहो एटाक् कामीको लागित् होको बेवहारा। चित्र 8.4 रे तुरुइ चित्र होतेते नोआ रेयाक् सिरजावानाक् बेवहार सोदोर होयाकाना।

माबोन तोलासा

- चेका आमदो चेतानरे एमाकान चित्रको जेलकातेम पाछनाव दाडैयाक्आ जे साडी रेयाक् तिनाक् लेका बेवहार होयाकाना?
- चेका आमदो साडी रेयाक् एटाक् बेवहारको खोनेम ओपोरोम आकाना बाङखान चेका आमदो ओना रेयाक् एटाक् बेवहारको बाबोतेम हुदिस दाडैयाक्आ?

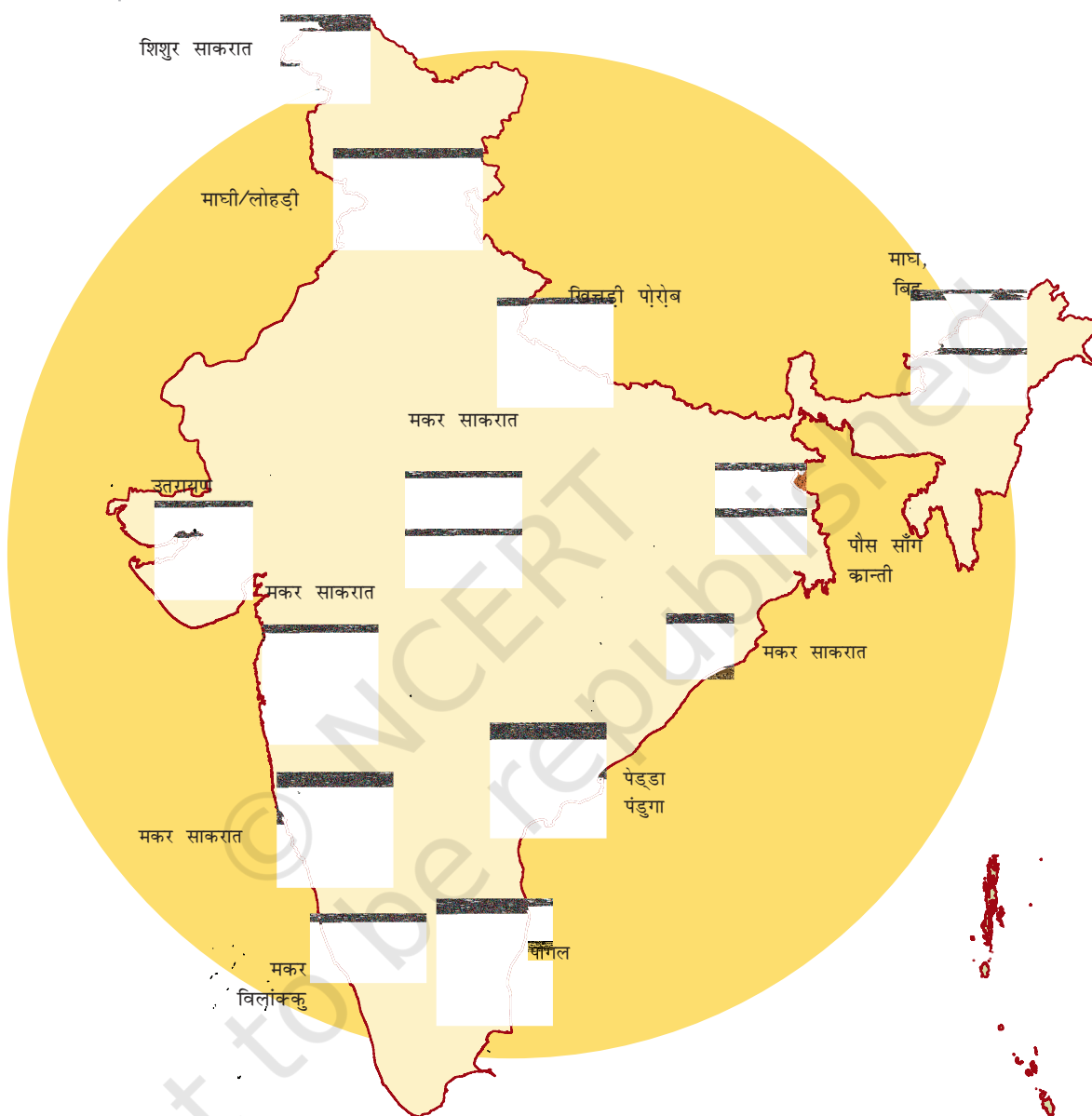


→ जेलेका आमदो साङ्गी रेयाक् आयमा लेकान मुठान आर बेवहारेम जेलकेदा, ओनकागे मित् एटाक् होरोक्आक् धुती रेयाक् किचरीच् (फैब्रिक) आर बेवहारको दिसा दोहोय तुलुच् ओना रेयाक् आयमा लेकान मुठान रेयाक् लिस्टी बेनावमे। नोआ कमी-कासनीते आमदो चेत्एम बुजहाउ केदा?

आयमा लेकान पोरोबको

भारोतरे आयमा लेकान पोरोब मेनाक्आ। आमेम जेलाकात् गया आयमा पोरोब गोटा भारोतरे मित् ओकतेरे मानावोक् काना, मेनखान ओना रेयाक् जुतुम दो बेगार-बेगार ताहेना। आबोदो मित्तेन पारतुल लेकाते नोआबोन जेला, जेलेका 14 जनवरी आडे-पासे

मानावोक्कान मकर साकरात पोरोंब। नोआ पोरोंब दो भारोत रेयाक् सानाम हाटिजरे होड़ो
गेच् रेयाक् चिन्हा काना।



चिताऱ 8.5-मानचिताऱ दो मोटामुटी मित् ताऱिकरे मित्ठेन पोरोंब रेयाक् बेगार-बेगार जुतुमे सोदोरेत् काना।

माबोन तोलासा

→ आमाक् सानाम खीन कुसीयानाक् पोरिब ओकाटाक् काना आर नोआ आमाक् टोडारे चेत्लेका मानाव होयोक्आ? चेका आमेम बाडाया नोआ दो भारोत रेयाक् एटाक् हाटिवरे हों जाहाँन एटाक् ज़ुतमते मानावोक् काना?

→ अक्टुबर-नवंबर चाँदोरे भारोतरे आयमागान पोरोब मानाव होयोक् काना। ओनाको मुदरे जाहाँटाक् आसोल पोरोबको आर दिसाम रेयाक् बेगार-बेगार हिसारे ओना जाहाँ जुतुमते मानावोक् काना, ओना रेयाक् लिस्टी बेनावमे।

महाकाव्य रेयाक् पासनाव

साँवहेँत्, बेगाररे मिदोक् रेयाक् मित् एटाक् सानाम खोन नापाय पारतुल काना। भारोत रेयाक् साँवहेँत् दो आडी बेगार मेनाक्आ आर धारती रेयाक् सानाम खोन किसाँड साँवहेँत् मुद खोन मित् काना। पारसी, ओलोक् रेयाक् शैली टेकनीक एमानरे बेगार मेनाक् तुलुच हों सेदाय खोन भारोत रेयाक् साँवहेँत् जेगेत् रेयाक् आसोल बिसोय आर चिंताकोय लाइयाकादा। पारतुल लेकाते, पंचतंत्र बाबोत ओकोय बाडको आञ्जोम आकादा? आसोल पात्र लेकाते जानवारको होतेते रासकावानाक् काहनी रेयाक् नोआ जारवा आबो मोहोतानाक् जिवोन-हुनारकोय चेत् आबोन काना। नोआ रेयाक् मूल संस्कृत पाठ मोटामुटी 2,200 बोछोर मारे गया, मेनखान नोआ रेयाक् तोरजोमा मोटामुटी सानाम भारोतीया पारसीते होयाकाना। आसोलरे, नोआ दो भारोत खोन बाहरे दक्षिन-पुरुब एशिया, अरब दिसाम आर यूरोप रेहों पाडहाव होयोक्आ। नोडका ओनमान मेनाक्आ जे पंचतंत्र रेयाक् 50 खोन बाडती पारसीरे 200 खोन बाडती तोरजोमा मेनाक्आ। नोआ पोनथारे नावौनाक् जारवाकोय उसकुर आकात्आ। नोआय सोदोरेत् काना जे 'मित्टेन' काहनी रेयाक् जारवा चेत् लेकाते 'आयमा' रे बोनोदोलेना। भारोत रेयाक् सानाम खोन ओसोरवानाक् बारया महाकाव्य रामायण आर महाभारोत काना।

आयाक् मूल रादारे मोटामुटी 7,000 साकामरे साहोप् मेनाक् नोआ संस्कृत रेयाक् बारया महाकाव्य काना, जाहाँरे नायोक् धोरोम रेयाक् दोहडाते थापना लागित् ए लाडहाइया। महाभारोतरे पांडव, श्रीकृष्णवाक् गोडोते आचरेन काका बोयहा 'कौरव' ताको साँव आकोवाक् पोनोत जाम लागित्को लाडहाई लेना। रामायण रेहों श्री राम आच् बोयहा लोखोन आर हनुमान गोडोते उनी राकोस राबोन ए हाराव लेदेया, जहाँय दो राम रेन बाहु सीताय आतकिर लेदेया। नोआ काहनीरे आरहों आयमा काटिच् काहनीको आर उपकाहनीको हों मेनाक्आ, जाहाँदो नैतिक गोनोडरे तेंगो मेनाक्आ आर जावगे कुकलीकोय कुलीया जे चेत् सारी गया आर चेत् दो एडे गया।

महाकाव्य

साधारोन मित्
जेलेज ओनोडहें
जाहाँ दो सेदायरेन
माराड नायोक् आर
लाडहाइ कोवाक् ए
बिबोरोनेत् काना।



चित्र 8.6- रामायण रेयाक् आसोल प्रसंग रेयाक् चित्र उदुक् मेनाक्आ (18वीं शताब्दी, हिमाचल प्रदेश)

माबोन तोलासा

साकाम 134 रे मेनाक् चित्र 8.6 रे बेनाव मेनाक् प्रसंग पाछनावमे आर ओना खोन जोनोडाव मेनाक् घोटीना केलासरे गालोचमे।

बार सहस्राब्दी खोन बाडती ओक्ते खोन नोआ बारया महाकाव्य रेयाक् भारोत आर भारोत खोन बाहरे तोरजोमा आर रूपांतरण होयोक् काना। नोआ साँवते नोआ रेयाक् आयमा होड़ रादा हों मेनाक्आ। थोड़ा बोछोर लाहा मित्तेन विद्वान दो एकेन तमिलनाडु रे आयाक् सेंदराते होड़ काथा मुठानूगरे महाभारोत रेयाक् 100 खोन बाडती मुठानकोय जाम केदा। नित आमदोम हुदिस दाड़ेयाक्आ जे गोटा दिसामरे नोआ होड़ काथा रेयाक् तिनाक् लेखा होय दाड़ेयाक्आ!

आसोलरे आयमा गाँवता रे रामायण आर महाभारोत रेयाक् आपनार संस्करण हों मेनाक्आ। ओनको नोआ महाकाव्य साँव आकोवाक् नागाम साँव जोड़ावाक् काथाको हों जोगावको दोहो वाकादा। भील, गोंड, मुंडा लेकान भारोत रेन आयमा जनजाति गाँवता लागित् आसोल मुठानते सारी गया। भारोत रेयाक् पुरुब-उतार

आर हिमालय टोठा (जाहाँरे कशमीर हों सेलेत् मेनाक्आ) रेन बाइती जनजातिको ठेन नोआ बनार आर जाहाँन मित्तेन होइ काथा आकोठेन मेनाक्आ। नोआ जनजातिय बोनोदोल मोचाते पासनावेना। नोआ साँवते नोआको ओनोइहें हों पासनावेना जे चेत् लेकाते रामायण आर महाभारत साँव जोनोड़ाव पात्र (सानाम से जाहाँय मित्तेन पांडव, ओनकोरेन बाहु द्रौपदी, जाहाँतिनरे ओनकोरेन दुसमोन दुर्योधन आर आर काका बोयहा) ओनकोवाक् जनजाति साँव जोनोड़ाव टोठारे हेच् एना।



मानवाँ साडेस के.एस.सिंह होतेते आक्चु मेनाक् 'भारत रेन होइ' परियोजना, जाहाँ दो आबो साकाम 126 रेबोन गालोच लेदा, रे उनी महाभारत बाबोत

बिचार सोदोर तुलुच् ए मेन केदा, “होइ काथा लेकाते नोआ दिसामरे पासेचगे नोडकान जायगा मेनाक्आ जाहाँरे माराड नायोक पांडव बाडको सेन आकान।” आर नोआ काथागे रामायण बाबोत रेहों मेनोगोक् काना। सेदाय खोन, जाहाँ एटाक् साँवहेत् खोन नोआ बारया महाकाव्य भारत आर एशिया रेयाक् आयमा हिसा तालारे मित्तेन सांस्कृतिक सुतामरे गाहिर तंत्रकोय उतनाउ केदा। नोआगे आयमारे मिदोक् रेयाक् मित्तेन एटाक् पारतुल काना।

नोआ अध्याय रेयाक् बिसोय जिनिसको आरहों बाइती बुजहाउ लागित् आबोवाक् सोफोर ज़ारीबोन दोहो दाइयाक्आ आर भारतीय आरीचाली रेयाक् आरहों आयमा पाहटा सेन धेयानबोन एम दाइयाक्आ। पारतुल लेकाते, भारतीय शास्त्रीय हुनार (जाहाँरे शास्त्रीय जिनिस हुनार मेसाल मेनाक्आ) रे बेगार आर मिदोक् आलगाते जेलोक्आ (नोआ टोठा बाबोतते पानाइहाव हुनार पाइहाव ओकते होयोक्आ)।

मुचात्रे आबो नोआ दिसा दोहोय लकती कान ताबोना जे भारतीय आरीचालीरे बेगाराक् दो किसाँइ लेकाको मानावाकात्आ, मेनखान ओना भितरीरे मेनाक् मिदोक् से एकता दो तिस हों हिडीज बाड लकती काना जाहाँ दो ओना बेगाराक्कोय जोतोनेत् काना।

चिताए

8.7- मोंडे गोटेन पांडव, तमिलनाडु रेयाक् नीलगिरी बिररे मोंडे गोटेन पांडवको सोदोराक् नक्काशी वाकात् धिरी। इरूला जनजाति होतेते मंदिररे नोआ धिरी जोगाव दोहोवाकाना, जाहाँ दो नोआय दिसा ओचोवा जे पांडव दो नोआ टोठा खोनको पारोम लेना।

लाहासेन चालाक् लाहा.....

- भारोत रेयाक् आयमा नापाय जेलोक् जायगा, होड़, पारसी, होरोक्, जोमाक्, पोरोब आर हेच् आगुवाकान आरी रेयाक् बेगार।
- आयमा टोठारे बेगार जेलोक्आ, मेनखान नोआरे भितरीरे मित् हों मेनाक्आ।
- भारोत रेयाक् मित्लेकाते, आयमा लेकान पोरोबको मानावा चेदाक् जे बेगार दो बाय हाक्टिआ," बिचकोम किस्सोँड ए बेक्नावा।

कुकली, कामीहोरा आर पोन्थाको

1. पाठ रेयाक् एतोहोप्रे एमाकान बारया उद्धारण रेयाक् केलासरे गालोचमे।
2. रास्ट्रगान पाडहावमे। नोआरे आम बेगार आर मित् ओकाकोरेम जेल आकात्आ? नोआरे बारया-पेया हुडिज काथा ओलमे।
3. पंचतंत्र रेयाक् जाहाँन काहनी बाछावमे आर गालोचमे जे ओनकोवाक् खोबोर चेत् लेकाते नित हों प्रासंगिक गया। चेका आमदो आमाक् टोठा खोन जोनोडाव जाहाँन एटाक् काहनीकोम बाडाया?
4. आपनार टोठा रेयाक् जाहाँन होड़ काथा जारवायमे आर ओना रेयाक् आसोल काथा बाबोत गालोचमे।
5. चेका आमदो जाहाँन सेदाय काहनीको हुनार होतेते सोदोर से चितार बेनावेम जेलाकात्आ? नोआ दो मित्तेन मुहुत बेनाव, चितार बेनाव, एनेच् सोदोर से जाहाँन चालाक् चितार हों होय दाडैयाक्आ। आमरेन गातेको साँव गालोचमे।
6. भारोत रेन पृहिल प्रधान मंत्री जवाहारलाल नेहरू होतेते फुरगाल खोन लाहा भारोत रेयाक् आयमा हिसा रेयाक् सोफोर जोखेन रोडाकात् नोआ पान्ते बाबोत केलासरे गालमारावमे-



सानाम जायगारेगे इज दो मित्तेन सांस्कृतिक ओत हासाज जाम केदा, जाहाँय दो ओकोवाक् जीबोनरे दाडे ओसोर हेच एना।.... भारोत रेयाक् महाकाव्य, रामायण आर महाभारोत आर एटाक् मारे पोतोब, रासकावानाक् तोरजोमा आर बिबोरोनरे होड़ तालारे माराड मुठानतेय बाडायोक् कान ताहेंना। ओनारे मेनाक् सानाम रासकावानाक् घोटोना, काहनी आर नापाय काथा होडाक् मोमेरे ओल ताहेंकाना जाहाँदो उनी सारीयाक् आर किस्सोँड ए बेनावेकान ताहेंना। बाड ओलोक् बाडाय आतो होड़को हों साय गोटेन स्लोक दिसा ताहेंकान ताकोवा सोलोक आकोवाक् मोचारे को दोहोवाकात् ताहेंना आर आको मुदरे गालोच घडिच् नोआ महाभारोत से थोडा मारे कालजयी काहनी रेयाक् गोटावाकात् काहनी आयमा ताहेंनकान ताहेंना जाहाँते दो नैतिकता रेयाक् दोहड़ा उतनाउ होयोक्कान ताहेंना।